

HASBANI FAMILY EDITION

תפילה למשה איש האלהים ה' מעון אתה הויית לנו בדוד ודוד בטדם הרים ילדו ומחולל ארץ ותבל ומעולם עד עולם אתה אל



תהלים תפילה למשה

WITH ENGLISH INTRODUCTIONS

מזמורים:

כ', פ"ג, קכ"א, ק"ל, קמ"ב

Prepared for daily Tefillah
on behalf of

אחינו בני ישראל בארץ ישראל



Made available as a public service
by the
Mesorah Heritage Foundation

© 2002, 2023 Mesorah Publications, Ltd.
313 Regina Avenue • Rahway, NJ 07065 • 718/921-9000
ALL RIGHTS RESERVED

הוצאת ארטסקרול-מסורה

כ

It is especially appropriate to recite this psalm in times of distress, whether one's own, that of a dear one, or of the nation. It is the basis for the Talmudic dictum that one should pray for redemption or help after having proclaimed God as the Redeemer (*Berachos 4b*). The last word of the previous psalm describes God as *my Redeemer*, whereupon the Psalmist prays, *May HASHEM answer you on the day of distress.*

לְמַנְצֵחַ מְזִמּוֹר לְדָוִד. בַּיַּעֲנֶה יְהוָה
בְּיוֹם צָרָה; יִשְׁגְּבֶהָ, שֵׁם
אֱלֹהֵי יַעֲקֹב. גַּיִשְׁלַח עֲזָרָךְ מִקֹּדֶשׁ,
וּמִצִּיּוֹן יִסְעָדְךָ. דַּיִזְכֹּר כָּל מְנַחֲתֶיךָ,
וְעוֹלֹתֶיךָ יִדְשָׁנָה סִלָּה. הַיִּתֵן לְךָ כָּל־בְּבִיבָהּ,
וְכָל עֲצָתֶךָ יִמְלֵא. וַנְּרַנְּנָה בִישׁוּעָתֶךָ,
וּבְשֵׁם אֱלֹהֵינוּ נִדְגַל; יִמְלֵא יְהוָה כָּל
מִשְׁאֵלוֹתֶיךָ. זַעֲתָה יַדְעֵתִי כִי הוֹשִׁיעַ
יְהוָה מִשִּׁיחוֹ; יַעֲנֶהוּ מִשְׁמֵי קֹדֶשׁוֹ,
בְּגִבּוֹרוֹת יִשַׁע יְמִינוֹ. חַאֱלֵה בָּרֶכֶב וְאֵלֵה
בְּסוּסִים, וְאֶנְחֵנוּ בְּשֵׁם יְהוָה אֱלֹהֵינוּ

בְּזָכִיר. ט הִקְמָה כְּרָעוּ וְנִפְּלוּ, וְאַנְחָנוּ
 קָמְנוּ וְנִתְעוֹדָד. י יְהוּה הוֹשִׁיעָה, הַמֶּלֶךְ
 יַעֲנֵנוּ בְיוֹם קְרָאֵנוּ.

פג

The historic enmity shown by the nations of the world against Israel results from a hatred for what Israel represents – the absolute sovereignty of God and the complete subordination of all human striving to His will.

א שִׁיר מְזֻמֹּר לְאַסָּף. ב אֱלֹהִים אֵל דָּמִי
 לָךְ, אֵל תַּחֲרַשׁ וְאֵל תִּשְׁקֹט אֵל.
 ג כִּי הִנֵּה אֹיְבֵיךָ יִהְיֶימוּ, וּמִשְׁנֵאֵיךָ נִשְׂאוּ
 רֹאשׁ. ד עַל עַמֶּךָ יַעֲרִימוּ סוּד, וְיִתְיַעֲצוּ
 עַל צְפוּנֶיךָ. ה אֲמָרוּ: לָכֵן וְנִכְחִידֵם
 מִגּוֹי, וְלֹא יִזְכָּר שֵׁם יִשְׂרָאֵל עוֹד. ו כִּי
 נוֹעְצוּ לֵב יַחֲדוּ, עָלֶיךָ בְּרִית יִכְרְתוּ.
 ז אֲהֵלֵי אָדוּם וַיִּשְׁמְעוּ אֵלִים, מוֹאָב
 וְהַגְּרִים. ח גָּבַל וְעִמּוֹן וְעַמְלֵק, פְּלִשְׁתִּים

עִם יִשְׁבִּי צוֹר. ט גַּם אֲשׁוּר נִלְוָה עִמָּם,
הָיוּ זְרוּעַ לְבִנֵי לוֹט סֵלָה. י עָשָׂה לָהֶם
כְּמִדִּין, כְּסִיסְרָא כִּיבִין בְּנַחַל קִישׁוֹן.
יא נִשְׁמְדוּ בְּעֵין דָּאֵר, הָיוּ דָמָן לְאֲדָמָה.
יב שִׁיתָמוּ נְדִיבָמוּ כְּעִרְב וְכִזְאָב, וְכִזְבַּח
וְכִצְלָמָנַע כָּל נְסִיכָמוּ. יג אֲשֶׁר אָמְרוּ:
יד נִירְשָׁה לָנוּ, אֵת נְאוֹת אֱלֹהִים. יד אֱלֹהֵי,
טו שִׁיתָמוּ כַּגִּלְגַּל, כְּקֶשׁ לְפָנֵי רוּחַ. טו כְּאִשׁ
טז תִּבְעֵר יַעַר, וְכִלְהָבָה תִּלְהֵט הָרִים. טז כֵּן
טז תִּרְדָּפֶם בְּסַעֲרָךְ, וּבְסוּפְתָךְ תִּבְהַלֵּם.
יז מִלֵּא פְנִיָהֶם קָלוֹן, וַיִּבְקְשׁוּ שְׁמֶךָ
יח יִבְשׁוּ וַיִּבְהָלוּ עַדִּי עַד, וַיִּחְפְּרוּ
יט וַיִּדְעוּ כִּי אַתָּה שְׁמֶךָ יְהוָה
לְבַדְּךָ, עֲלִיוֹן עַל כָּל הָאָרֶץ.

קכא

This song differs from all others in this series because it is not called שיר המעלות, a *song of ascents*; rather it is dedicated למעלות, *to the ascents*. This song describes the means whereby Israel finds the strength to attain Godly heights and ascend to His glorious Presence. It speaks of God's constant protection, and its recitation is especially appropriate in times of crisis.

א שִׁיר לַמַּעְלוֹת; אֲשָׁא עֵינַי אֶל
 הַהָרִים, מֵאֵין יבֹא עֲזָרִי. ב עֲזָרִי
 מֵעַם יְהוָה, עֲשֵׂה שָׁמַיִם וָאָרֶץ. ג אֵל יִתֵּן
 לַמוֹט רַגְלֶךָ, אֵל יָנוּם שִׁמְרֶךָ. ד הִנֵּה לֹא
 יָנוּם וְלֹא יִישָׁן, שׁוֹמֵר יִשְׂרָאֵל. ה יְהוָה
 שִׁמְרֶךָ, יְהוָה צִלְּךָ עַל יַד יְמִינֶךָ. ו יוֹמָם
 הַשָּׁמֶשׁ לֹא יִכָּכֶה, וַיִּרְחַב בְּלִילָהּ. ז יְהוָה
 יִשְׁמְרֶךָ מִכָּל רָע, יִשְׁמֹר אֶת נַפְשֶׁךָ.
 ח יְהוָה יִשְׁמֹר צִאתְךָ וּבֹאֶךָ, מֵעַתָּה
 וְעַד עוֹלָם.

קל

How can the distraught person, burdened by the guilt of sin, overcome the barrier which, he feels, separates him from God? He should not despair. God, in His mercy, seeks His lost child who desires to return. This psalm is commonly recited in times of crisis.

שִׁיר א **הַמַּעְלוֹת, מִמַּעַמְקִים קָרָאתִיךָ**
יהוה. ב **אֲדַנִּי שְׁמָעָה בְּקוֹלִי,**
תִּהְיֶינָה אֲזֻנֶיךָ קְשׁוּבוֹת לְקוֹל תַּחֲנוּנָי.
אם עֲוֹנוֹת תִּשְׁמַר יְהוָה, אֲדַנִּי מִי יַעֲמֹד. ג
כִּי עִמָּךְ הַסְּלִיחָה, לְמַעַן תִּזְרָא. ד
קִוִּיתִי יְהוָה קִוְּתָה נַפְשִׁי, וְלִדְבָרוֹ ה
הוֹחֵלְתִּי. וְנַפְשִׁי לֹאֲדַנִּי; מִשֹּׁמְרִים
לְבַקֵּר, שֹׁמְרִים לְבַקֵּר. ז יַחַל יִשְׂרָאֵל
אֶל יְהוָה; כִּי עִם יְהוָה הַחֲסֹד, וְהִרְבָּה
עֲמוּ פְדוֹת. ח וְהוּא יַפְּדֶה אֶת יִשְׂרָאֵל,
מִכָּל עֲוֹנוֹתָיו.

◡ קמב ◡

Literally trapped, one places himself completely at God's mercy. A person who possesses true awareness realizes that it is really the same in all circumstances. For even when the road ahead seems clear and unobstructed, it is only God Who has paved the way for success and happiness.

א מִשְׁבִּיל לְדָוֹד, בְּהִיּוֹתוֹ בַּמְּעָרָה
 תִּפְלָה. ב קוֹלִי אֶל יְהוָה
 אֲזַעֵק, קוֹלִי אֶל יְהוָה אֶת־חֲנֹן. ג אֲשַׁפֵּךְ
 לְפָנָיו שִׁיחִי, צָרָתִי לְפָנָיו אֲגִיד.
 ד בְּהִתְעַטֵּף עָלַי רוּחִי, וְאַתָּה יְדַעַת
 נְתִיבָתִי; בְּאַרְח זֶו אֶהְלֵךְ טְמָנוּ פַח לִי.
 ה הִבִּיט יָמִין וּרְאֵה וְאִין לִי מִכִּיר; אֲבַד
 מְנוּס מִמְּנִי, אִין דּוֹרֵשׁ לְנַפְשִׁי. ו זַעֲקוֹתִי
 אֶלֶיךָ יְהוָה; אֲמַרְתִּי אַתָּה מַחְסִי, חֶלְקִי
 בְּאַרְץ הַחַיִּים. ז הִקְשִׁיבָה אֶל רִנָּתִי כִּי
 בָלוֹתִי מְאֹד, הִצִּילָנִי מִרֹדְפֵי כִּי אֲמָצוּ
 מִמְּנִי. ח הוֹצִיאָה מִמִּסְגַּר נַפְשִׁי, לְהוֹדוֹת

אֶת שִׁמְךָ; בִּי יִכְתְּרוּ צְדִיקִים, כִּי תִגְמַל עָלַי.

❁ אחינו ❁

אֶחָיו כָּל בֵּית יִשְׂרָאֵל, הַנְּתוּנִים בְּצָרָה וּבְשִׁבְיָה,
הָעוֹמְדִים בֵּין בָּיִם וּבֵין בַּיְבֻשָׁה, הַמְּקוּם יִרְחַם
עֲלֵיהֶם וַיּוֹצִיאֵם מִצָּרָה לְרוּחָה, וַיַּמְאֶפְלֵה לְאוֹרָה,
וּמִשְׁעֶבֶד לְגֹאֲלָה, הַשְׁתָּא בְּעַגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב. וְנֹאמַר:
אָמֵן. (Cong.—אָמֵן.)

